

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. DECEMBRE 1920

G.-E. DION, Administrateur

Trois ans dans la cave

La bataille était terminée. Peu à peu le calme et le silence s'étaient faits. Le soldat Robert Ch... revint à lui au fond du fossé plein d'ajoncs où il avait roulé après avoir reçu sur la tête un coup de crosse qui l'avait à moitié assommé. Il porta la main à son front, tâcha de rassembler ses idées et, n'entendant aucun bruit, se releva et sortit doucement de son abri.

La nuit était venue, mais c'était une belle nuit lumineuse et étoilée. Le fossé bordait un bouquet de pins; de l'autre côté c'était la plaine et dans ce grand espace découvert, les Allemands étaient campés. Ils dormaient sous la garde de quelques sentinelles qui allaient et venaient. Robert se refeta en arrière, sous le couvert du bois, et se mit à le traverser dans le sens opposé à la plaine. Il marchait doucement, étouffant le bruit de ses pas et évitant de froter les branches.

Bientôt, les taillis s'éclaircirent, le chemin s'élargit, et le soldat put voir, à la clarté de la lune à un demi kilomètre de là, un hameau tapi au creux d'un vallon.

Était-il belge ou français? aux mains des amis ou des ennemis? Comment le savoir? Robert ignorait complètement où il se trouvait. Il résolut à risquer le tout pour le tout.

Et il entra dans le chemin. Au bout de deux cents mètres, une maisonnette s'offrit à sa vue; des rais de lumière filtraient sous la porte et à travers les lames des persiennes.

Le fantassin frappa doucement. Un pas un peu lourd s'approcha de la porte.

—Qui est là? demanda presque tout bas une voix qui s'exprimait en français, mais avec un fort accent wallon.

Robert poussa un grand soupir de soulagement.

—Un soldat français blessé, répondit-il sur le même ton.

—Rentrez vite alors!

Dès qu'il eut obéi, la porte ouverte juste le temps de lui livrer passage, fut refermée promptement sur lui. Le jeune homme se trouvait dans une grande pièce étincelante de propreté.

Il y avait là deux paysans belges, le mari et la femme, âgés de cinquante-cinq à soixante ans, et une jeune femme leur fille, dont le mari se battait, comme ils l'appri-

rent plus tard au Français. Robert expliqua à ces braves gens ce qui lui était arrivé. Eux, à leur tour, le renseignèrent. Les Belges étaient maîtres du pays; sous leur poussée furieuse Français et Belges avaient dû reculer. L'ennemi était installé partout.

—Dans ce hameau même? demanda Robert.

—Oui; si vous aviez frappé dans la maison qui se trouve un peu plus loin, à gauche de la route, vous auriez été reçu par un feldwebel qui y est installé.

—Alors, je suis perdu, dit le jeune soldat.

—Pas du tout, vous êtes sauvé, puisque c'est ici que vous êtes venu à suivre à la semaine prochaine.

La France est toute belle...

Suite de la troisième page nous en avons un.

Il faut être fier d'appartenir à une nation de vieille civilisation et de vieux renom, qui a donné tant d'exemples de sainteté, de courage militaire, de travail, de génie dans les arts, les lettres, les sciences, de charité dans la vie. Notre sol est couvert de monuments bâtis par nos artistes pour exalter cette noblesse de la race. On ne citerait guère une commune de France où quelque grand personnage n'ait vécu ou passé. La même où l'histoire n'a retenu aucun nom, il faut que vous vous souveniez à sa place. Elle n'a pas tout dit. Dans le même horizon où vous vivez, enfants, presque toujours vos parents ont vécu, non seulement ceux que vous avez pu connaître, mais ceux qui respiraient, parlaient et songaient au dix huitième siècle, au quinzième, au treizième, et plus loin encore dans les âges écoulés. Eux aussi, ils ont été associés à la grandeur française. Quelle part y prenaient-ils? celle de la tâche quotidienne. Les hommes gagnaient le pain de la famille; les femmes tenaient le ménage; ils obéissaient à la loi de Dieu; et cela suffit pour faire une vie admirable, utile à l'entourage et à toute la nation. Ils ont contribué à l'ordre, à l'aide fraternelle, à l'excellence du métier, à la richesse commune. Ne doutez pas, s'ils ont eu l'occasion d'un dévouement difficile, dans un danger public, qu'ils ne l'aient accepté et comme il le fallait. Mais leur soumission à la loi de leur état, le progrès de leur ex-

plérence leur âme toute ennoblée par l'idée d'un ciel à gagner, la famille qu'ils élevèrent pour les continuer: voilà de quoi furent faits les services certains qu'ils rendirent au pays. Par eux, la France fut sou tenue et accrue. Vous pouvez dire, quand on vous parle des chansons de l'ancienne France: "Nos grands-mères les ont chantées"; quand on vous parle de ses batailles: "Nos grands-pères les ont combattues";

quand on vous parle de ses douleurs: "Nos grands-parents en ont pleuré"; quand on vous parle des vertus de la race: "Ils les avaient"; quand on vous parle de la France généreuse; "courtoise et fière, vous pouvez répondre: "Ils l'ont faite." La terre de France, est pleine de ces souvenirs, qu'elle soit du nord ou du midi. Elle a d'autres beautés, mais celles-là les dépasse toutes.

RENE BAZIN.

P. H. LEVASSEUR

EDGAR LEVASSEUR

L. H. LEVASSEUR ENG'R

NEGOCIANT EN GROS

EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS

RIVIERE DU LOUP STATION, QUE.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social: MONTREAL

Capital Payé et Surplus \$4.100.000.00

Actif total, au delà de \$39.000.000.00

106 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Edouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston:

F. H. Bourgoïn, gérant local.

GRANDE VENTE MAGASIN MILITAIRE EDMUNDSTON, N. B.

Encore une chance de grande vente de toutes sortes de marchandise provenant de l'Armée Canadienne et puis un lot d'autres marchandises tel que Habits, Pardessus, Etoffes à la verge, etc., etc.

J'ai le plaisir d'annoncer au public que j'ai reçu un autre gros lot de marchandise et vous pourriez tous venir profiter de cette vente de bas prix comme vous avez jamais vu à Edmundston.

En voici un aperçu de prix que nous vous donnons

Clocks de Soldats toutes neuves valeur \$40.00 pour	\$12.50	Mitaines et Gants valant 50¢ à	\$1.00
Clocks de Soldats toutes neuves valeur \$25.00 pour	\$8.00	Pac Sacs de \$1.00 à	\$1.25
Clocks de Soldats toutes neuves valeur \$18.00 pour	\$7.50	Camisoles et Caleçons en laine d'une valeur de \$2.50 pour	\$1.40
Tout un habit de Soldats pour	\$5.00	Camisoles et Caleçons en laine valant \$3.00 pour	\$1.50
Tout un habit de Soldats coton Khaki pour	\$2.50	Camisoles et Caleçons Fleece Lines pour cette vente	\$1.10
Clocks de Soldats seconde main depuis \$5.50 à	\$7.50	Habits en Serge bleue marine, première classe, valeur \$48.00 pour	\$32.00
Frocks de Soldats toutes neuves, pure laine valeur \$10.00 pour	\$3.25	Habits en Serge noir première qualité, valeur \$35.00 pour	\$19.00
Claques, toutes neuves, valant \$1.75 pour cette vente	80c.	Pardessus en drap pesant, dernière mode, valeur \$40.00 pour	\$28.00
Putties en cuir valeur \$4.50 pour	\$1.50	Etoffe à robe, double largeur, valeur \$3.50 la verge pour	\$2.00
Chaussures de Soldats Waterproof, valant \$10.00 pour	\$6.50	Etoffe en serge, double largeur, aussi du beau drap en laine, valeur \$4.00	\$2.75
Bas en laine valant \$1.00 pour	50c.		

Aussi un autre lot de marchandise différentes sortes comme couvertes en laine, Mackinaws et étoffe à la verge

Cette vente commencera le 11 Décembre jusqu'au 28

Les premiers venus seront les premiers servis. Dans l'ancien magasin du Tailleur L. P. Fournier près du Bureau de Poste et voisin du Grand Central Hotel. (Pas de marchandise retournable)

MAGASIN MILITAIRE



Lowe's

It's great fun to Varnicol—you'll like it

Get out that old chair, table or other piece of furniture you have discarded just because its finish is marred. You can rejuvenate it in a jiffy with Lowe Brothers Varnicol and make it worthy of any room in your home.

Varnicol is a varnish stain. Comes in a can; goes on with a brush. Made to revive furniture that has lost its smile.

Dep your brush in the can and apply. That's all there is to it. Scratches disappear as if by magic. You'll want to do over everything in the house. What's you can. Varnicol waxes and waxes—and waxes. That's why it's so good for floors or furniture. Made in all the popular finishes. Come in and ask for color card.

J. F. RICE & SONS
Edmundston, N. B.

Paints

ASSURANCES ET TYPEWRITERS

SUN LIFE DU CANADA.
La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

TRAVELLERS DE HARTFORD.
La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

HARTFORD DE HARTFORD.
Cette compagnie d'assurance contre le feu a 116 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

TYPEWRITERS
REMINGTON et SMITH PREMIER
Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures. Vendues à terme de \$10.00 par mois.

Venez me voir à mon bureau au Palais de Justice, de 10 heures à midi, et de 2 à 4 heures de l'après-midi, ou téléphonez-moi 30-21 ou No. 3, et je me ferai un plaisir d'aller vous voir et vous donner les explications nécessaires.

J.-B. MICHAUD,
Magistrat de Police,
Edmundston, N.B.

New York Life Insurance Co.
(FONDÉ EN 1845)

Dans les Douze Mois de 1919 la New York Life a Payé :

Reclamations Mortuaires sur la vie de plus de 13,000 Assurés, au 30 Millions d'assurés de... 30 Millions
Polices Echues et autres bénéfices en argent à des Assurés vi- 76 Millions
DIVIDENDES : Cette Compagnie a payé à ses assurés, au-des- 31 Millions
PRETS à ses assurés, sur la seule garantie de leur police, au- 20 Millions
Assurance en force à la fin de 1919 \$3,127,800,000.
Montant de l'Actif au-delà de UN BILLION DE PIASTRES.

Demandez notre Prospectus ! Les polices de la New York Life sont libérales et contiennent tous les avantages que vous pouvez désirer en fait d'assurance sur votre vie.

CHARLES N. BEGIN
AGENT
EDMUNDSTON, N. B.
Résidence : Grand Central Hotel
Bureau : Chevaliers de Colomb
Bloc David (3ème Etage)

L'Union Mutuelle de Portland

Assurance de VINGT ans
Compagnie tres populaire
A. P. LABBE
GERANT
ST-LEONARD, N. B.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA
HORAIRE à partir du 10 Mai 1920
Express :
Dép. Riv. du Loup, Qué. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 11.35 a. m.
Mixte :
Dép. Edmundston, Jc. 12.50 p. m.
Arr. Connors N. B. 2.40 p. m.
Mixte :
Dép. Connors N. B. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston Jc. N. B. 9.50 a. m.
Express :
Dép. Edmundston, N. B. 12.30 p. m.
Arr. Riv. du Loup 4.05 p. m.
Heure du méridien de l'est.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston, Jc. avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à
A. NADREAU, Agent général du Fret et des Voyageurs.

MOULIN A VENDRE

Bonne rotary, engin neuf de 40 pouces et bouilloire de 60 pouces, avec maison et étable et 20 arpents de terre. Sur un beau chemin, à un mile de la station du chemin de fer. Le moulin est situé sur la Rivière Verte, une grosse rivière bien boisée de bois. Chance exceptionnelle pour un prompt acheteur.
S'adresser à
Pius Michaud
Edmundston N.B.

Conseils de la semaine

—Beaucoup de cultivateurs sont embarrassés de ce temps-ci pour trouver une solution au problème de la vente des brebis qui ne doivent plus être gardées dans le troupeau. Cependant ils se forment à eux-mêmes un débouché avantageux : celui de la consommation sur la ferme. Pourquoi ? On n'aime pas manger du mouton. Or je conseille que vous ayez seulement soin de prendre quelques précautions pour l'abattage et je parle que le goût vous en reviendra. Faire jeûner les moutons pendant au moins vingt-quatre heures avant de les abattre en leur permettant seulement de boire à volonté. Eviter de leur "couper le souffle" en les saignant, et ne pas laisser la laine venir en contact avec la chair pendant qu'on enlève la peau, ni après.

—Il est temps de faire saillir vos truies, si vous voulez profiter pour la vente de vos porcs d'été de l'époque où le marché n'est pas trop encombré.

Il faut se souvenir aussi qu'une truie portière a besoin d'exercice pendant l'hiver.

—Pour ne rien perdre de la valeur de vos engrais de ferme, il faudrait avoir des à présent la précaution de mélanger de temps en temps le fumier des diverses espèces animales.

—Ne croyez vous pas qu'il y ait du danger pour vos animaux, à laisser les fourrages, leur nourriture, se couvrir de neige ? Une demi-heure employée à fermer les ouvertures que vous tolérez dans votre grange vous ménagerait peut-être la perte d'un animal, et certainement beaucoup de fourrage.

—Ce serait tout de suite le temps à la première journée de temps sec et froid, de battre le trèfle que vous

avez conservé pour la graine.

Demandez à vos voisins qui a eu son champ de grain infecté de carie et de charbon, cette année, si c'est une précaution vaine que de désinfecter les "carreaux" où vous avez l'intention de placer votre graine de semence !

L'Action Catholique

A VENDRE

Une jument de route et d'ouvrage, voitures d'été et d'hiver, robes de corolles et harnais, etc. etc.
S'adresser à A. E. THIBAUT
41-j. n. o Edmundston, N. B.

Cultivateurs lisez
"Le Madawaska"



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHE
Ses agent pour le Madawaska de la
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia
Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

A LOUER

Un magasin, situé sur la rue Da-mour, en face du Transcontinental, le magasin est chauffé. S'adresser à OLIVIER GUERRETTE,
46-1 m. p. Edmundston, N. B.

FILLE DEMANDÉE

Pour assister dans l'ouvrage de ménage. Bons gages et une maison confortable. Appliquez à Mde DOUGLAS STEVENS, Rue Queen, Edmundston, N. B.

A VENDRE

Une table de Pol, en très bonne condition. S'adresser à Mde ELOI CYR, voisin du théâtre "Star"
46-3 f. p. Edmundston, N. B.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Féroces.

Avis aux Marchands

Pommes fraîches américaines

(en boîte)

Raisin frais de Californie

Prunes fraîches de Californie

Poires fraîches de Californie

Ordres par la poste sollicitées

Prix donnés sur demande
KELLY & COLGAN

15 North Wharf, ST-JOHN, N. B.

Cultivateurs lisez
"LE MADAWASKA".

Jeunes femmes et jeunes filles ramenées A LA SANTE PAR LES PILULES ROUGES

Faiblesse
Maux de tête
Mauvaise digestion



Ma digestion se faisait difficilement depuis longtemps et je souffrais beaucoup de constipation. Mon sang était pauvre ; des douleurs de tête et de dos ne me laissais pas de repos ; j'étais toujours affaïssée n'en pouvant pas de fatigue. J'ai commencé, il y a un an, à prendre des Pilules Rouges et j'ai été grandement tonifiée par ce remède et guérie de tout ce qui me faisait souffrir. Avec les Pilules Rouges, que je prends encore de temps en temps, je me maintiens en bonne santé. Mme Cléophas Durand, 143 rue St-Laurent, Hull, P. Q.

ANÉMIE
EPUISEMENT



Il y a quinze ans que je connais les Pilules Rouges ; je les ai employées parce que j'étais bien faible et que je ne pouvais plus tenir à la tâche. Mes compagnes de travail s'apitoiaient sur mon cas et quelques-unes me recommandèrent les Pilules Rouges qui me donnèrent des forces tout de suite. J'en ai pris longtemps et en ai obtenu les meilleurs résultats. Je me suis mariée ensuite bien portante ; j'ai cinq enfants en bonne santé et je fais tout mon ouvrage sans difficulté. Mme J. Mercier, 591 rue Sommerville, Manchester-est, N.-H.

Etourdissements
Maux de tête



J'avais résisté longtemps à un travail excessif lorsqu'il y a un an, je me vis déprimer promptement. J'en étais arrivée à cet âge où des maux de tête de toutes sortes se font sentir. J'étais surtout sujette à des étourdissements, des maux de tête ; je manquais d'appétit, etc. Les Pilules Rouges que j'ai prises m'ont fait du bien tout de suite. Dans l'espace de quelques mois il y eut un changement si grand que je n'étais plus la même femme. Malheureusement, au mois de janvier dernier, je fus atteinte de la grippe qui me mit de nouveau dans un lamentable état de faiblesse. Je me relevai cette fois encore avec les Pilules Rouges. Mme E. Yale, 1071 rue Demontigny, Montréal.

Palpitations de cœur
Vertiges



J'étais très faible depuis plusieurs mois et, à cause des vertiges et des palpitations de cœur que j'avais, je ne pouvais presque pas sortir. J'éprouvais aussi beaucoup de douleurs de dos. Le matin, en me levant, je me sentais plus faible encore et avais des étourdissements. Je lisais dans les journaux tant d'éloges des Pilules Rouges que je décidai d'essayer ce remède. Mes forces sont revenues et ma santé s'est rétablie en quelques semaines. Mme Joseph Trépanier, 285 rue St-Patrice, Ottawa, Ont.

TRÈS FAIBLE
MAUVAIS TEINT



Ma mère m'a fait prendre des Pilules Rouges, il y a deux ans, parce que j'étais faible, que j'avais des maux de reins, des digestions lentes et difficiles et que j'avais bien mauvais teint. Un médecin, qui me soignait, ne changeait rien à mon cas. Ce sont les Pilules Rouges qui ont augmenté mon sang, font enrichi et m'ont ramenée à la santé. Si jamais je suis encore malade, j'en prendrai de nouveau, car c'est le remède qui me réussit le mieux. Mlle Alice Gamache, 2 Coolidge, Lowell, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 60c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées à : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINES limitées, 574 rue St-Denis, Montréal.

CARTE

OLIVIER
Chirurgien
à l'ancien bu-
cher M.
EDMUNDSTON

Dr. Chir.
Gradué
Bureau dans
Toutes sor-
promptem

EDMUNDSTON

FRED L. H.
Chir.

Gradué de l'E-
Bureau volai-
EDMUNDSTON

Caster postal
MAX.

AVOCAT
EDMUNDSTON

A. M. SO
Médecin
EDMUNDSTON

CANA
MICHÉL
ANDERSON S

ALFRED
Ing.
72 Notre-Dam
Montréal

afé
Dans le so-
tisse de Max
François.
CUISINE
REPAS A

Tom
In baseme-
Property, St-
FIRST CLA
MEALS

NE FOR
VOTRE

NE gâchez, Pen-
la médecine
ous si.

Les hommes et
tion et de l'illu-
le l'instabilité
des années, et la
doux adhérents
service.
"Contrainte"
nant des colères
avec des larmes
thoraciques et le
plus efficace et
de tonifier l'esto-
mest, ainsi que
NRI qui non-seu-
ment tonifie l'esto-
mest, mais aussi
procure un bon
sommeil, et l'améliore
de la santé, grand
améliore la santé
Motivés et
contenu de l'ac-
tuelle et les insu-
timents l'acromi-
—premier simple-
ment en l'employant
même en l'employant
en un instant
est facile et
procure un bon
sommeil, ainsi que
NRI qui non-seu-
ment tonifie l'esto-
mest, mais aussi
procure un bon
sommeil, et l'améliore
de la santé, grand
améliore la santé

D. H.

Attention
et M

Pour avoir
dies garanti
bâcher, tor-
vous à
LA CIE

Négociant

Nous ven-
du marché,
la meilleure
tre liste de p-
par suite r-
attention, N

Repartir
du courrier.
Nous sou-
LA CIE

A

5 chambr-
sans pen-
S'adresser à
67-1 m. p.

CARTES D'AFFAIRES

OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

Dr. E. R. KAY
Chirurgien-Dentiste
Gradué de Philadelphie
Bureau dans le Nouveau Bloc David
Toutes sortes d'ouvrage dentaire
promptement exécuté.
Téléphone No 21
EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, N. B.

MAX. D. CORMIER
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

A. M. SORMANY, M.D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, N. B.

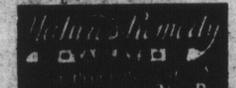
ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston,
N. B.

afé Tom Kee
Dans le sous-sol de la bâtisse
de Maxime Hébert, rue St-François.
CUISINE EXCELLENTE
REPAS A TOUTES HEURES.

Tom Kee Cafe
In basement of Maxime Hébert
Property, St-François St.
FIRST CLASS LUNCH ROOMS
MEALS AT ALL HOURS

NE FORCEZ PAS
VOTRE FOIE A AGIR
NE gâchez pas votre foie, la consistance,
la sécrétion, le mouvement. Pas de col-
ques ni de douleurs. Garanti.

Les organes de la digestion, de l'assimilation
et de l'élimination... l'estomac, le foie et
les intestins... leur fonction normale...
et vous ne serez pas
obligé de prendre des médicaments
pendant toute la vie.



D. H. VANWART
QUÉBECISTE

Attention aux Fumeurs
et Marchands de
Tabac!

Pour avoir du bon tabac cana-
dien garanti naturel, en feuilles ou
bâchés, torchettes etc, adressez-
vous à
LA CIE DE TABAC MONT-
CALM
Négociants en gros et détail
JOLLETTE QUE.
Nous vendons au plus bas prix
du marché, et aurons quand même
la meilleure qualité. Demandez notre
liste de prix. Toute commande
par mail recevra notre meilleure
attention, qu'elle qu'elle soit la
quantité. Ne retardez pas, écrivez
à nous maintenant.
Espérez vous lire par le retour
du courrier.

Nous sommes, Vos dévoués,
LA CIE DE TABAC MONT-
CALM

A LOUER
5 chambres meublées avec ou
sans pension, sur la rue Burpee.
S'adresser à ERNEST HEPPELL,
67-1 m. p. Edmundston, N. B.

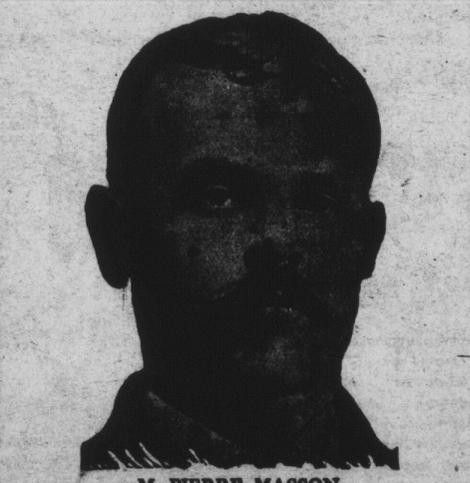
La France est
toute belle...

Nos pères disaient : " La France
est le plus beau royaume après le
ciel." Ils disaient ainsi une vérité
qu'ils avaient devinée. Nous la con-
naissions mieux. Depuis que le pro-
verbe a commencé de courir parmi
le peuple de France, les voyages à
travers le monde se sont multipliés.
Aujourd'hui il n'y a guère de terri-
toire habitable qui n'ait été visité,

décoré, photographié, dont les plus
beaux paysages ne soient reproduits
bien imparfaitement, il est vrai, sur
les cartes postales, ou projetés en
valeur sur les écrans des cinéma-
tographes. Mais la connaissance de
toute la terre n'a pas diminué l'idée
qu'il faut avoir de la beauté de la
France. Ouvrez votre atlas de géo-
graphie. Voyez comme notre pays
est de plein air, relié sans doute à
l'Europe, mais non entouré, ni en-
cerclé, libre de voisinages immédiats
au nord, à l'ouest au midi même

"Noel et ce qui
fait plaisir"
Un beau set de
chambre en Gum
Wood, Walnut, Ma-
hogany ou Old Ivory
Un Chesterfield Set est pratique pour un salon
Un set de salle à manger
CHENE ou WALNUT
PATRICIA MADRAS
Une belle lampe
électrique pour ca-
deaux de Noël.
Nous avons enfin
de tout ce que vous
désirez.
Venez nous faire
une visite.
J. F. RICE & SONS, Edmundston, N.B.

M. PIERRE MASSON
349, rue de la Reine, St-Roch, Québec,
A bonne santé grâce aux
PILULES MORO
POUR LES HOMMES
Son estomac va bien et ses forces
se maintiennent



Il y a quelques années, les Pilules Moro avaient rétabli
mon estomac malade, c'est pourquoi tout récemment j'ai eu
de nouveau recours à ce remède pour une nouvelle attaque
de dyspepsie dont je souffrais depuis six mois. J'avais aussi
de gros maux de tête, des douleurs dans les jambes et dans
les reins. Les Pilules Moro m'ont tout de suite fortifié et
ont amélioré mon état. Après peu de temps, je me sentais
à l'aise, aucun repas ne m'incommodait. Je continue cepen-
dant l'emploi des Pilules Moro pour que les forces ne m'aban-
donnent pas, vu le travail dur que je dois faire. Ma santé
est des meilleures. M. Pierre Masson, 349 rue de la Reine,
St-Roch, Québec.

HOMMES MALADES, écrivez à la Compagnie Médicale Moro
qui vous indiquera les moyens de relâcher vos forces et de recouvrer
votre santé. Demandez un blanc de traitement qui vous aidera à
donner les détails voulus.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remè-
des. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-
Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.
Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDI-
CALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

du Rhone.
Feuilletez encore votre atlas.
Comparez la carte de France avec
celle des autres pays. L'Italie a une
longue étendue de côtes, et des ports
et des golfes, mais tous sur la mé-
me mer; elle est soulevée en son
milieu par la chaîne des Appennins;
on n'y rencontre pas cette propor-
tion si remarquable chez nous, en-
tre la montagne et les plaines. L'au-
triche n'a qu'une fenêtre sur l'Adria-
tique; l'Allemagne que des côtes
basses, froides et grises. Et si vous
m'opposez que l'Amérique du Nord
plus grande que toute l'Europe, sé-
pare deux océans, et ne manque ni
de beautés naturelles, ni de la va-
riété des climats, je vous répondrai
qu'elle n'a point de passé et que
Suite à la première page

Les voyageurs vont chercher au
loin des sujets d'étonnement. Ils en
trouvent. Mais la plupart convien-
nent que nulle contrée n'est plus
variée que la nôtre, que nulle part
la joie d'un beau paysage ne s'achè-
te au prix d'un moindre effort, et
qu'elle est une merveille unique de
formes et de couleurs, cette Fran-
ce, où les belles montagnes, les belles
plaines, les forêts, les fleuves, la
mer, sont plus qu'ailleurs voisins et
rassemblés. Même dans ses parties
qui ne sont pas renommées, là où
elle n'offre aux yeux que ses gué-
rets et ses pâtures, qui montent,
descendent et remontent encore,
emplissant l'étendue, elle est har-
monieuse de lignes, bien faite et
souvent noble. Elle n'a point de
longs brouillards. Elle est claire.
Un moulin qui aère sa colline.
un arbre qui fait la gerbe et se lè-
ve dans le ciel, un champ dans son
habit de moisson, une lande qui re-
tient longtemps la rosée aux épines
de ses tiges, les plus simples choses
comme d'ailleurs les plus commu-
nes, un talus, une route, un mur de
vieilles pierres, sont peut-être meil-
leurs à voir dans la lumière des

La Cause
des Rhumes
Les hommes qui travaillent
à l'extérieur — dans les bu-
reaux, les magasins, les usi-
nes, et les entrepôts, sont
constamment sous la mena-
ce d'un rhume ou d'un re-
froissement par suite de leur
séjour dans un local sur-
chauffé ou insuffisamment
chauffé et des courants d'air.
Leur meilleure protection
c'est le
Hawker's Tolu et
Cerise Balsam
qui rapidement arrête ces rhumes
et prévient leurs dangereuses
complications.
Mont McDonald
avocat à St. John, déclare :
" Pendant trois mois j'ai souffert
d'une sérieuse affection des bron-
ches qui résistait à tous les tra-
itements. Le Hawker's Balsam
Tolu et Cerise me fut conseillé.
Moins de deux semaines suffirent
à me débarrasser de ma toux. Je
le recommande à tous ceux qui
souffrent de la même maladie."
25c. et 50c. la bouteille dans tou-
tes les pharmacies et magasins-
généralistes.
The Canadian Drug Company, Limited
ST-JOHN, N. B.



La Cause
des Rhumes
Les hommes qui travaillent
à l'extérieur — dans les bu-
reaux, les magasins, les usi-
nes, et les entrepôts, sont
constamment sous la mena-
ce d'un rhume ou d'un re-
froissement par suite de leur
séjour dans un local sur-
chauffé ou insuffisamment
chauffé et des courants d'air.
Leur meilleure protection
c'est le
Hawker's Tolu et
Cerise Balsam
qui rapidement arrête ces rhumes
et prévient leurs dangereuses
complications.
Mont McDonald
avocat à St. John, déclare :
" Pendant trois mois j'ai souffert
d'une sérieuse affection des bron-
ches qui résistait à tous les tra-
itements. Le Hawker's Balsam
Tolu et Cerise me fut conseillé.
Moins de deux semaines suffirent
à me débarrasser de ma toux. Je
le recommande à tous ceux qui
souffrent de la même maladie."
25c. et 50c. la bouteille dans tou-
tes les pharmacies et magasins-
généralistes.
The Canadian Drug Company, Limited
ST-JOHN, N. B.

La Cause
des Rhumes
Les hommes qui travaillent
à l'extérieur — dans les bu-
reaux, les magasins, les usi-
nes, et les entrepôts, sont
constamment sous la mena-
ce d'un rhume ou d'un re-
froissement par suite de leur
séjour dans un local sur-
chauffé ou insuffisamment
chauffé et des courants d'air.
Leur meilleure protection
c'est le
Hawker's Tolu et
Cerise Balsam
qui rapidement arrête ces rhumes
et prévient leurs dangereuses
complications.
Mont McDonald
avocat à St. John, déclare :
" Pendant trois mois j'ai souffert
d'une sérieuse affection des bron-
ches qui résistait à tous les tra-
itements. Le Hawker's Balsam
Tolu et Cerise me fut conseillé.
Moins de deux semaines suffirent
à me débarrasser de ma toux. Je
le recommande à tous ceux qui
souffrent de la même maladie."
25c. et 50c. la bouteille dans tou-
tes les pharmacies et magasins-
généralistes.
The Canadian Drug Company, Limited
ST-JOHN, N. B.

PAP-SAG
(TABLETTES)
CONTRE LA
DYSPEPSIE

Aucune des maladies de
l'estomac ne résiste à
leurs bienfaisants effets :
Indigestion,
Somnolence,
Gastrite,
Pituite,
Vertige.

Après un repas qui fatigue,
une ou deux PAP-SAG
prises suivant la direction,
éviteront ces indigestions si
souvent fatales.
50 sous la boîte, ou six pour \$2.50,
chez tous les marchands, ou envoyer
par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE
FRANCO-AMERICAINE Limitée, 274,
rue St-Denis, Montréal.

AVIS
Je désire annoncer au public que
je viens d'ouvrir une cour à bois de
chauffage près de la gare du Témis-
couata. Je pourrai remplir toutes
les commandes reçues, soit par télé-
phone ou par lettre. S'adresser à
B. M. CLAVETTE, Edmundston, N.B.
44 6 m. p. Tél. 14-21

ROBOL
(TABLETTES)

Nettoie l'intestin paresseux et
combat la
CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mau-
vaise digestion, manque d'ap-
pétit, torpeur du foie, etc., etc.
En vente partout 25 sous la boîte, six
boîtes pour \$1.25. Envoyé par la poste par
la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-
AMERICAINE Limitée, 274, rue St-Denis,
Montréal.
Nous avons à vendre à nos bu-
reaux "L'Histoire du Madawaska"
par l'abbé Thomas Albert. C'est
un livre très intéressant qui devrait
être dans toutes les familles. Prix
\$2.50.

Overland
Confort avec Economie
La Nouvelle Auto Canadienne
CETTE Overland est construite
dans ses moindres détails pour
assurer du confort dans la di-
rection, une pesanteur peu forte et de
l'économie.
Les Ressorts Triplex combinent
d'une manière remarquable, les éco-
nomies de la pesanteur légère avec le
lux de la conduite autrefois possi-
bles seulement dans une auto pe-
sante et à long empatement.
Dans chaque détail de son équipe-
ment depuis la Démarreur et l'Éclair-
rage Électrique jusqu'au Compteur,
l'Overland est de haute qualité et
complète.
La grande manufacture canadien-
ne et le service d'organisation qui
supportent l'Overland sont les gros
facteurs de succès de cette nouvelle
auto pour un Canada nouveau.
HENRI LAFOREST, Agent
Edmundston, N. B.
Bureau principal et usines Willys-Overland Limited, Toronto, Canada.
Saskatoon—Toronto, Montréal, Winnipeg et Regina.

